

metos

VESIJAKELIN

PROFF, NOVA, CORONA, DROP-IN

WD, WD-E, WD-N, WD-EN, WD-2, WD-E2, WD-N2, WD-EN2, D-IWD, D-IWD-E,
D-IWD-N, D-IWD-EN, D-IWD-2, D-IWD-E2, D-IWD-N2, D-IWD-EN2

Asennus- ja käyttöohjeet



Rev. 3.6, Alkaen: 1.2.2021, S/N 1096210201XXXX
(16.2.2023)

4213317, 4213319, 4213321, 4213323, 4213325, 4213327, 4213329, 4213331, 4213341, 4213342, 4213343, 4213344, 4319228, 4319230, 4319232, 4319234, 4319408,
4319410, 4319412, 4319414, 4309870, 4309872, 4309874, 4309876, 4309878, 4309880, 4309882, 4309884, 4309886, 4309888, 4309890, 4309892, 4309894, 4309896,
4309898, 4309899, 4318878, 4318880

SISÄLLYSLUETTELO

1.	Yleistä	3
1.1.	Käsikirjassa käytetyt merkinnät	3
1.2.	Laitteessa käytetyt merkinnät	3
1.3.	Laitteen ja käsikirjan yhteenkuuluvuuden tarkistus	3
2.	Turvaohjeet	4
2.1.	Turvallinen käyttö	4
2.2.	Laitteen poistaminen käytöstä ja hävittäminen	4
3.	Toiminnallinen kuvaus	5
3.1.	Laitteen käyttötarkoitus	5
3.2.	Rakenne ja toimintaperiaate	5
3.2.1.	Elektroninen hana (mallit PWD-04A-E, PWD-04A-EN, D-I WD-E, D-I WD-EN).....	5
4.	Käyttöohjeet	6
4.1.	Käyttö	6
4.2.	Käytön jälkeen	6
4.2.1.	Ulkopintojen puhdistus	6
4.2.2.	Kylmäkoneikon lauhduttimen puhdistus (huoltomiehen tai asentajan toimenpide)	6
4.2.3.	Suodattimen vaihto (lisävaruste, huoltomiehen tai asentajan toimenpide).....	6
5.	Asennus	7
5.1.	Yleistä.....	7
5.2.	Varastointi.....	7
5.3.	Laitteen poistaminen pakkauksesta	7
5.4.	Asennus	7
5.4.1.	Tippuvesialtaan aukotus (D-I-mallit)	8
5.5.	Sähköliitännät	9
5.6.	Ennen ensimmäistä käynnistämistä (kylmäkoneikollinen).....	10
5.6.1.	Vesijakelimen etupaneelin poistaminen tai avaaminen.....	10
5.6.2.	Vesisäiliön täyttäminen	10
5.7.	Lasin täyttönopeuden säätö (mekaaninen hana)	11
5.8.	Lasin tunnistusetaisyyden säätö (elektroninen hana)	11
5.9.	Hanan virtaama-ajan säätö käytettävälle lasille (elektroninen hana).....	11
6.	Vianetsintä	12
7.	Tekniset tiedot	13

1. Yleistä

Tutustu huolellisesti tämän ohjeen sisältöön, koska siinä on tärkeää tietoa laitteen oikeasta, tehokkaasta ja turvallisesta asentamisesta, käytöstä ja huoltamisesta.

Säilytä tämä ohje huolellisesti mahdollisia muitakin käyttäjiä varten.

Tämän laitteen asennus on suoritettava valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti paikallisia ohjeita ja määräyksiä noudattaen. Laitteen saa liittää sähköverkkoon ja vesiliitännät saa tehdä ainoastaan tarvittavan ammattipätevyuden omaava henkilö.

Tämän laitteen käyttäjät tulee perehdyttää laitteen oikeaan ja turvalliseen käyttöön.

Kytke laite pois päältä, mikäli se vikaantuu tai toimii normaalista poiketen. Tietyin välein tehtävät huolto- toimenpiteet täytyy suorittaa annettujen ohjeiden mukaisesti. Käytä laitteen huoltamiseen valmistajan valtuuttamaa huoltoliikettä sekä alkuperäisiä varaosia.

Mikäli yllä olevia ohjeita ei noudateta, saattaa käyttäjän ja laitteen turvallisuus vaarantua.

1.1. Käsikirjassa käytetyt merkinnät



Tämä kuvio kertoo tilanteesta, jossa saattaa esiintyä vaaratekijä. Annettuja ohjeita on noudatettava, jotta tapaturman vaaraa ei syntyisi.



Tämä kuvio kertoo oikeasta suoritustavasta, jolla huonon lopputuloksen, laitevaurion tai vaaran mahdollisuus vältetään.



Tämä kuvio kertoo käyttösuosituksista ja vihjeistä, joilla laitteesta saadaan paras mahdollinen hyöty.



Tämä kuvio kertoo toiminnosta, joka tulee huomioida omavalvonnassa.

1.2. Laitteessa käytetyt merkinnät



Tämä kuvio laitteen osassa kertoo, että osan takana on jännitteellisiä komponentteja. Tällaisen osan saa irroittaa ainoastaan henkilö, jolla on sähkölaitteiden asentamiseen ja huoltamiseen tarvittava ammattipätevyys.

1.3. Laitteen ja käsikirjan yhteenkuuluvuuden tarkistus

Laitteen kylmäaine tulee ensin tarkistaa laitteen arvokilvestä.

Laitteen arvokilvessä on laitteen sarjanumero. Mikäli laitteen ohjeet ovat kadonneet, valmistajalta tai hänen paikalliselta edustajaltaan voi tilata uudet ohjeet. Tällöin tulee ehdottomasti ilmoittaa laitteen arvokilvessä oleva sarjanumero.

2. Turvaohjeet

2.1. Turvallinen käyttö



Varmista, että laite on kytketty maadoitettuun pistorasiaan.



Laitetta siirrettäessä sekä huoltotoimenpiteitä tehtäessä se on kytkettävä irti sähköverkosta.



VAROITUS

Kylmäaine ja täyttömäärä on ilmoitettu kalusteen arvokilvessä. Kylmäaine R290 (propani) on erittäin herkästi syttyvää. Käsittele R290:a sisältäviä kalusteita erityisellä huolella.



Kylmäkoneikon tehtaalla asetettua arvoa ei saa missään tilanteessa säätää kylmemmäksi. Asetusarvon muuttaminen voi johtaa kylmäkoneikon jäätymiseen ja siihen liitettyjen toimilaitteiden kuten hanojen rikkoutumiseen. Seurauksena voi pahimmillaan olla vesivahinko.



Muutokset laitteeseen ilman valmistajan lupaa muuttavat valmistajan tuotevastuuta.



Ellei annettuja ohjeita noudateta, saattaa koneen käyttöturvallisuus vaarantua



Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat ohjeiden vastaisesta käytöstä, tällöin raukeaa myös takuu.

2.2. Laitteen poistaminen käytöstä ja hävittäminen

Laite sisältää osia ja komponentteja, joiden hävittäminen vaatii erikoiskäsittelyä. Käytöstä poistetun laitteen hävittämisestä on syytä tiedustella ohjeita paikallisilta viranomaisilta.

3. Toiminnallinen kuvaus

3.1. Laitteen käyttötarkoitus

Laitte on tarkoitettu juomaveden annosteluun.

Kylmäkoneikolliset mallit on tarkoitettu myös juomaveden jäähdytykseen.

3.2. Rakenne ja toimintaperiaate

Mallit WD, WD-E, WD-N, WD-EN, WD-2, WD-E2, WD-N2, WD-EN2 ovat vapaasti seisovia linjastoon sijoitettavia malleja.

Mallit D-I WD, D-I WD-E, D-I WD-N, D-I WD-EN, D-I WD-2, D-I WD-E2, D-I WD-N2, D-I WD-EN2 ovat drop-in laitteita jotka voidaan sijoittaa kaapistoon.

Kannessa on vesihana sekä viemäröity tippuvesiallas.

3.2.1. Elektroninen hana (mallit PWD-04A-E, PWD-04A-EN, D-I WD-E, D-I WD-EN)

Hanan avaamisesta ja sulkemisesta huolehtii magneettiventtiili, jonka toimintaa ohjaa valokenno. Vietäessä lasi valokennon tunnistusetaisyydelle magneettiventtiili avautuu ja hanasta alkaa virrata vettä. Hana sulkeutuu automaattisesti säädetyn virtaama-ajan kuluttua. Hana toimii parhaiten tasapohjaisen lasin kanssa.

4. Käyttöohjeet

4.1. Käyttö

Mekaaninen hana: Paina juomalasilla vipua.

Elektroninen hana: Vie juomalasi hanan alle.

4.2. Käytön jälkeen

4.2.1. Ulkopintojen puhdistus



Ruostumattomien osien puhdistuksessa tulee käyttää neutraaleja, nestemäisiä pesuaineita. Hankaavia ja syövyttäviä aineita ei saa käyttää.

4.2.2. Kylmäkoneikon lauhduttimen puhdistus (huoltomiehen tai asentajan toimenpide)

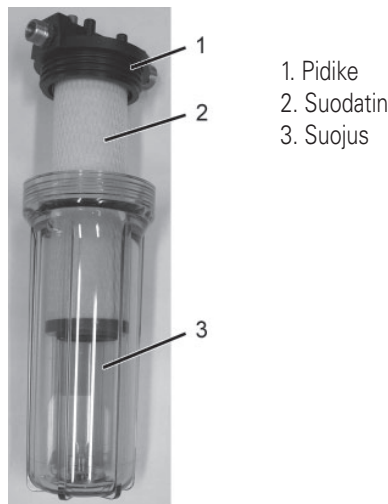


Irrota laite sähköverkosta ennen lauhduttimen puhdistamista.

Lauhdutin tulee puhdistaa olosuhteista riippuen noin vuoden välein, tarvittaessa useammin. Lauhduttimen tukkeutuminen ilmenee käyntijaksojen pitenemisenä, jäähdystystehon laskuna, lauhtumislämpötilan nousuna ja viimein kompressorin vaurioitumisena. On suositeltavaa puhdistaa lauhdutin imuroimalla. Jos puhdistat lauhduttimen harjalla, puhdistu kuivalla harjalla ja varo lauhduttimen sisällä olevien lamellien vaurioitumista.

4.2.3. Suodattimen vaihto (lisävaruste, huoltomiehen tai asentajan toimenpide)

Mikäli laitteeseen on lisävarusteena asennettu suodatin, sen suositeltava vaihtoväli on 4800 litraa tai kun suodatin tukkeutuu. Suodattimen tukkoisuus ilmenee vedentuoton vähenemisenä ja virtaaman heikkene-
misenä. Käytöstä riippuen suodattimen vaihtoväliksi muodostuu n. 1/2 vuotta.



Sulje vedentulo jakelimelle/suodattimelle, päästä vesipaine laitteesta/hanasta, ruuvaa suojus (3) pidikkeestä (1). Poista vanha suodatin (2). Sijoita suojuksen sisälle uusi suodatin ja ruuvaa suojus (3) pidikkeeseen (1) kiinni.

5. Asennus

5.1. Yleistä

Laite on suunniteltu toimimaan tilassa, jonka lämpötila on 10-30°C.

Laitetta ei saa asentaa lämpöä tuottavien laitteiden, esim. liesien läheisyyteen.



Mikäli asennuskohteen vesijohtoverkostonpaine **ylittää 5 bar**, vaaditaan paineenalennusventtiili vesijohtoverkoston ja Metos -vesikalusteen vesiliitäntään.

5.2. Varastointi

Laite on varastoitava kuivassa paikassa yli +1°C:n lämpötilassa. Jos laite altistuu alle 0°C:n lämpötilalle, se on tyhjennettävä vedestä. Ennen käyttöönottoa on varmistettava, ettei putkistovaurioita tai vuotoja ole syntynyt.



Elektroninen hana: On ehdottomasti huolehdittava, että hanan ja magneettiventtiilin sisälle jäävä vesi ei pääse jäätymään.

5.3. Laitteen poistaminen pakkauksesta

Laite on tuotava asennuspaikalle kuljetuspakkauksessaan. Pakkauksen saa poistaa vasta juuri ennen asennusta, jotta rakennuspaikan pöly ei pääsisi vaurioittamaan laitetta. Laite on säilytettävä ja kuljetettava pystyasennossa.

5.4. Asennus

Laite on tarkoitettu sijoitettavaksi hyvin tuuletettuun tilaan, välttä sijoittamasta laitetta suoraan auringonpaisteeseen

Laite on asennettava pystysuoraan $\pm 3^\circ$ tarkkuudella. Suurempi vinous voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

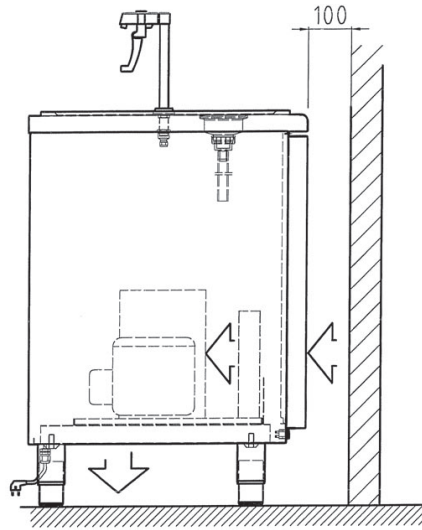
D-I-mallien asennuksessa on huomioitava, että koneikkoa ei sijoiteta suoraan lattialle vaan koneikon ja lattian väliin tulee jäädä vähintään 10 cm:n ilmarako, jotta lattialle mahdollisesti päätyvä vesi ei vaurioita koneikon sähkökomponentteja ja aiheuta vaaratilanteita.

Laitteen kompressori on värinävaimennettu, mutta joissakin tapauksissa värinä voi siirtyä muihin rakenteisiin. Tällöin laitteen alle sijoitettu kumimatto voi vaimentaa värinää ja melua (tarpeen vain erikoistapauksissa).

Termostaatti on säädetty tehtaalla tavanomaisten käyttöolosuhteiden mukaan.

Jäähdytettyjen D-I-mallien asennuksessa on kiinnitettävä erityistä huomiota koneikon lauhdutusilman kiertoon. Laitteen tulee saada esteettä ilmaa ja lämmentyneen ilman on myös päästävä pois kompressoritilasta. Tulevan ilman lämpötilalla on ratkaiseva merkitys laitteen jäähdytystehoon.

Lauhduttimen ilmansaanti/kierto on turvattava.

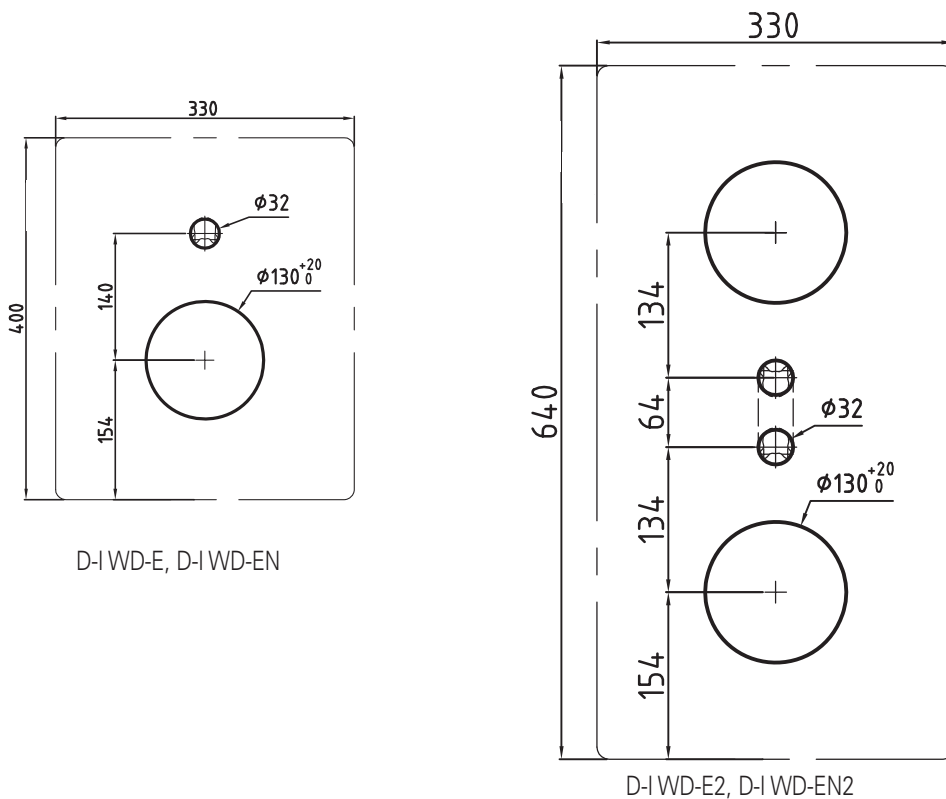


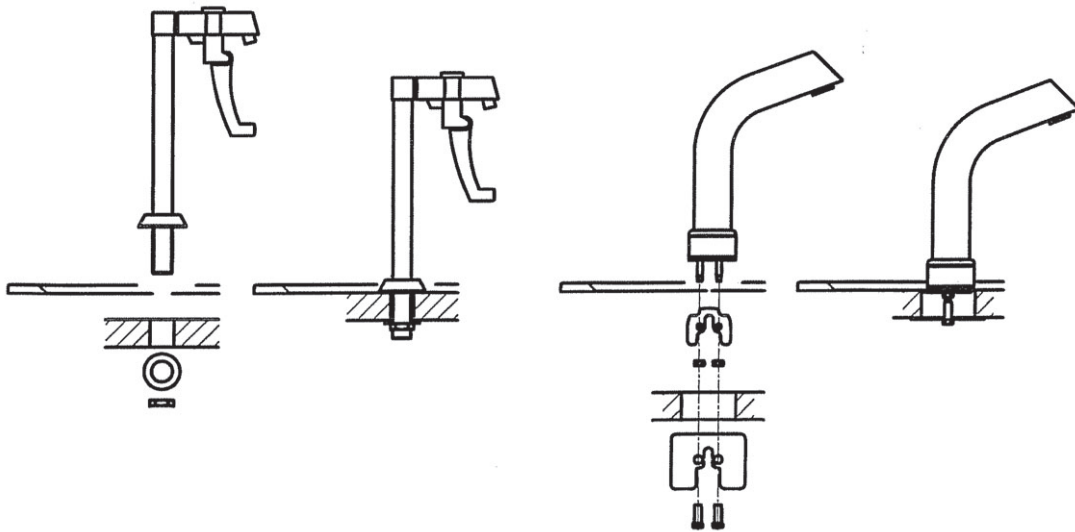
Lauhdutinilmankierto

Laitetta ei saa rakentaa umpirakenteisen sokkelin päälle, koska se estää lauhdutusilman kierron. Ilmanpoisto tapahtuu laitteen alta ja ilmanotto edestä. Lauhduttimen ilmanottoaukkoja ei saa peittää.

5.4.1. Tippuvesialtaan aukotus (D-I-mallit)

Tippuvesiallasta varten tehdään aukotus kaapiston kansitasoon. Vesijäähdytin asennetaan kaapiston sisään. Tarvittavat aukot on merkitty kuviin yhtenäisellä viivalla ja tippuvesialtaan muodot katkoviivalla.





Mekaanisen hanan kiinnitys

Elektronisen hanan kiinnitys

Tee vesiliitäntä vesihanan ja vesijäähdyttimen välille. Asennusjärjestys:

1. Kokoa hana
2. Kiinnitä vesihana tippuvesialtaaseen
3. Kiinnitä putkiliitin vesihanaan
4. Kiinnitä putkiliitin koneikon ulostuloon
5. Yhdistä CU-putkella Ø 10 mm (ei sisälly toimitukseen) vesihana ja koneikon ulostulo



Vain kylmävesilinjaan liittäminen on sallittu. Maksimi verkostopaine 5 bar, käytä paineenalennusventtiiliä mikäli veden paine on korkeampi. Vesiliitännän saa suorittaa, vain asiaan perehtynyt henkilö.

HUOM. Elektronisen hanan korotusrengasta ei saa poistaa asennuksen yhteydessä!

5.5. Sähköliitännät

Kytke laite pistorasiaan (10 A 230 V 1~ 50Hz), vältä jatkojohtoja. Laitteen saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan.

5.6. Ennen ensimmäistä käynnistämistä (kylmäkoneikollinen)



Kylmäkoneikollisen vesijakelimen vesisäiliö on täytettävä ennen ensimmäistä käynnistystä.



Huom!: Vesisäiliö on täytettävä erikseen. Se ei täyty, vaikka laite olisi liitetty vesijohtoverkkoon. Koneikon etupaneelissa olevasta vedentäyttöputkesta näkee vedenpinnan tason säiliössä. Säiliön vetoisuus on n. 9 l. Älä ylitäytä säiliötä.

5.6.1. Vesijakelimen etupaneelin poistaminen tai avaaminen



Vesijakelimen etupaneeli pitää poistaa tai avata, jotta pääsee käsiksi koneikon vedentäyttöputkeen.

<p>Proff: Poista vesijakelimen etupaneeli irrottamalla kuusiokoloruuvit (4 kpl) etupaneelin reunoista. Käytä Ø3 mm kuusiokoloavainta.</p> 	<p>Nova: Avaa vesijakelimen ovi auki -asentoon.</p> 	<p>Corona: Avaa vesijakelimen luukku auki -asentoon.</p> 	<p>Drop-In: Drop-In vesijakelimen vesisäiliön voi täyttää ennen sen asentamista paikoilleen, jos se helpottaa täyttämistä.</p> 
---	---	---	--

5.6.2. Vesisäiliön täyttäminen

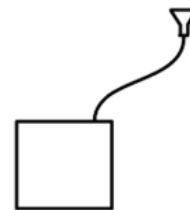
Proff, Nova ja Drop-In:

Aseta sisähalkaisijaltaan 9 mm:n vedentäyttöputken pieni suppilo.

Täytä vesisäiliö.

Drop-In vesijakelimen vesisäiliön voi täyttää ennen sen asentamista paikoilleen, jos se helpottaa täyttämistä.

Kiinnitä tai sulje vesijakelimen etupaneeli riippuen vesijakelimen mallista.



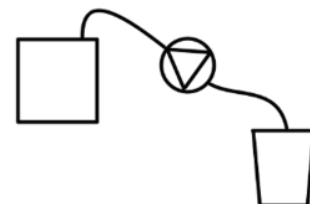
Corona:

Kiinnitä vesijakelimeen menevä vedentäyttöputki ja ämpäristä tuleva putki porakonepumppuun.

Kiinnitä akkuväännin porakonepumppuun.

Täytä vesisäiliö.

Sulje vesijakelimen etupaneeli.



5.7. Lasin täyttönopeuden säätö (mekaaninen hana)



Lasin täyttönopeus säädetään hanan päällä olevasta ruuvista (1) kääntämällä ruuvimeisselillä.

Jos asennuksen jälkeen veden mukana tulee ilmaa ja vesi näyttää samealta, tulee vettä juoksettua hanasta kunnes ilmantulo loppuu ja vesi on kirkasta.

5.8. Lasin tunnistusetaisyuden säätö (elektroninen hana)

Huoltomiehen tai asentajan toimenpide.

5.9. Hanan virtaama-ajan säätö käytettävälle lasille (elektroninen hana)

Huoltomiehen tai asentajan toimenpide.

6. Vianetsintä

Jos laite ei toimi oletetulla tavalla, tarkasta seuraavan taulukon mukaiset asiat. Näin välttyt aiheettomilta huoltokäynneiltä ja kustannuksilta. Jos sinulla on kysyttävää laitteen toiminnasta, ota yhteys huoltoon. Useimmat ongelmat voidaan hoitaa puhelimitse.

OIRE	MAHDOLLINEN SYY	TOIMENPIDE
Vettä ei tule	Vesilinjassa sulku (hana on kiinni)	Avaa vesihana
	Ei riittävästi vettä vesisäiliössä	Tarkista ja täytä
Vettä tulee liian vähän	Suodatin tukossa (virtaus pienee hiljalleen)	Kutsu huolto vaihtamaan suodatin (ks. kappale 4.2.3.)
	Mekaaninen hana: Virtaus säädetty liian pienelle Elektroninen hana: Virtaam aika on säädetty väärin	Mekaaninen hana: Säädä virtaus oikeaksi. Elektroninen hana: Kutsu huolto. Huoltoliike säätää virtaam ajan oikein.
Vettä tulee liian paljon	Mekaaninen hana: Virtaus säädetty väärin Elektroninen hana: Virtaam aika on säädetty väärin	Mekaaninen hana: Säädä virtaus oikeaksi. Elektroninen hana: Kutsu huolto. Huoltoliike säätää virtaam ajan oikein.
Vesi on lämmintä	Pistoke ei ole kunnolla pistosiassa	Tarkista pistoke
	Viallinen sulake	Vaihda sulake
	Lauhdutin tukossa	Kutsu huolto puhdistamaan lauhdutin (ks. kappale 4.2.2).
	Termostaatti viallinen	Kutsu huolto
	Kompressori viallinen	Kutsu huolto
	Laite sijoitettu liian kuumaan tai ilmanvaihdollisesti epäsopiivaan paikkaan	Kutsu huolto

Laite ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Huolto on jätettävä valtuutetun huoltoliikkeen suorittavaksi.



6. Tekniset tiedot

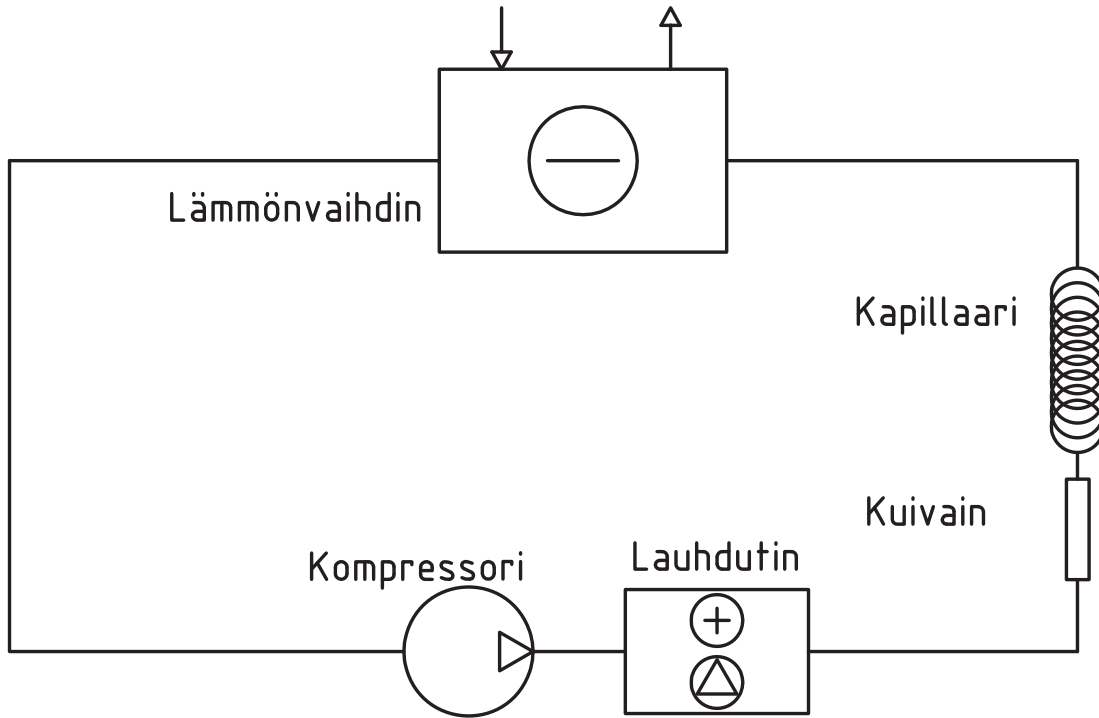
Kylmäpiirikaavio

Kytkentäkaavio S00354 B 3, s. 1/2 (Mekaaninen hana)

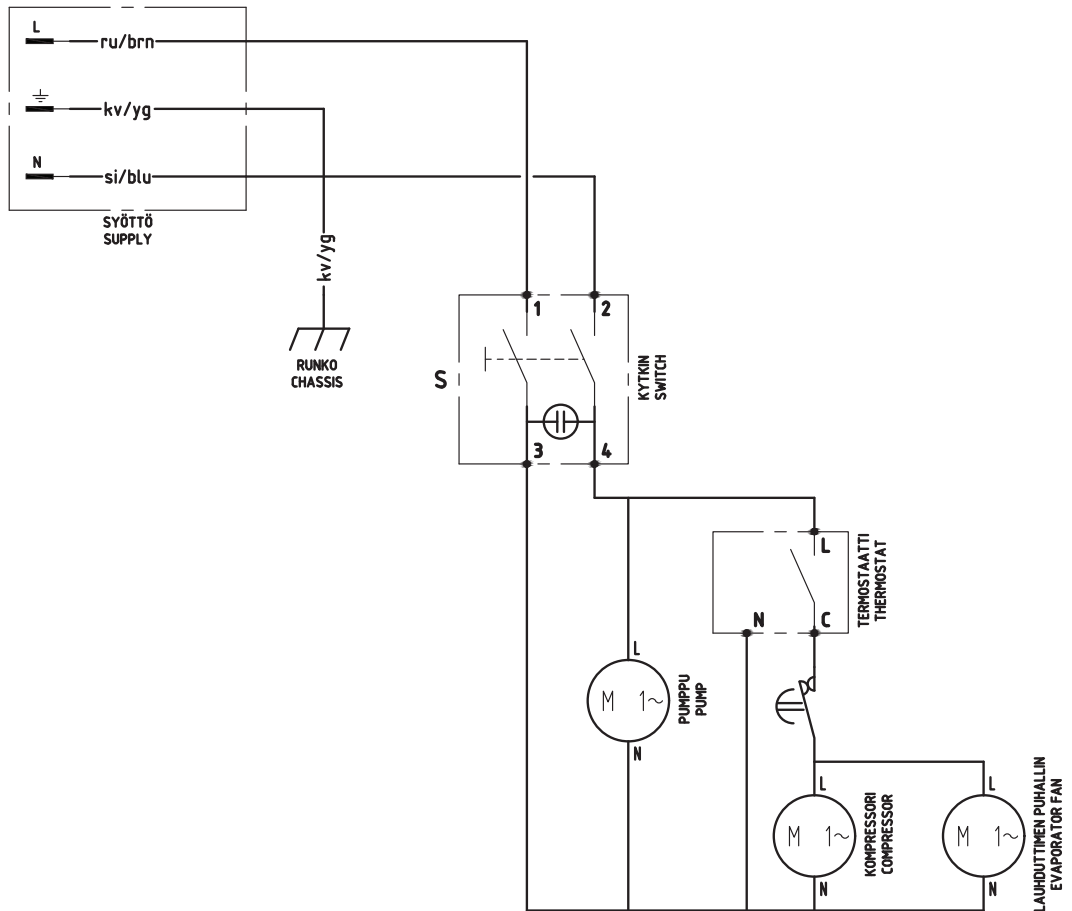
Kytkentäkaavio S00354 B 3, s. 2/2 (Elektroninen hana)

Mittakuva, koneikko

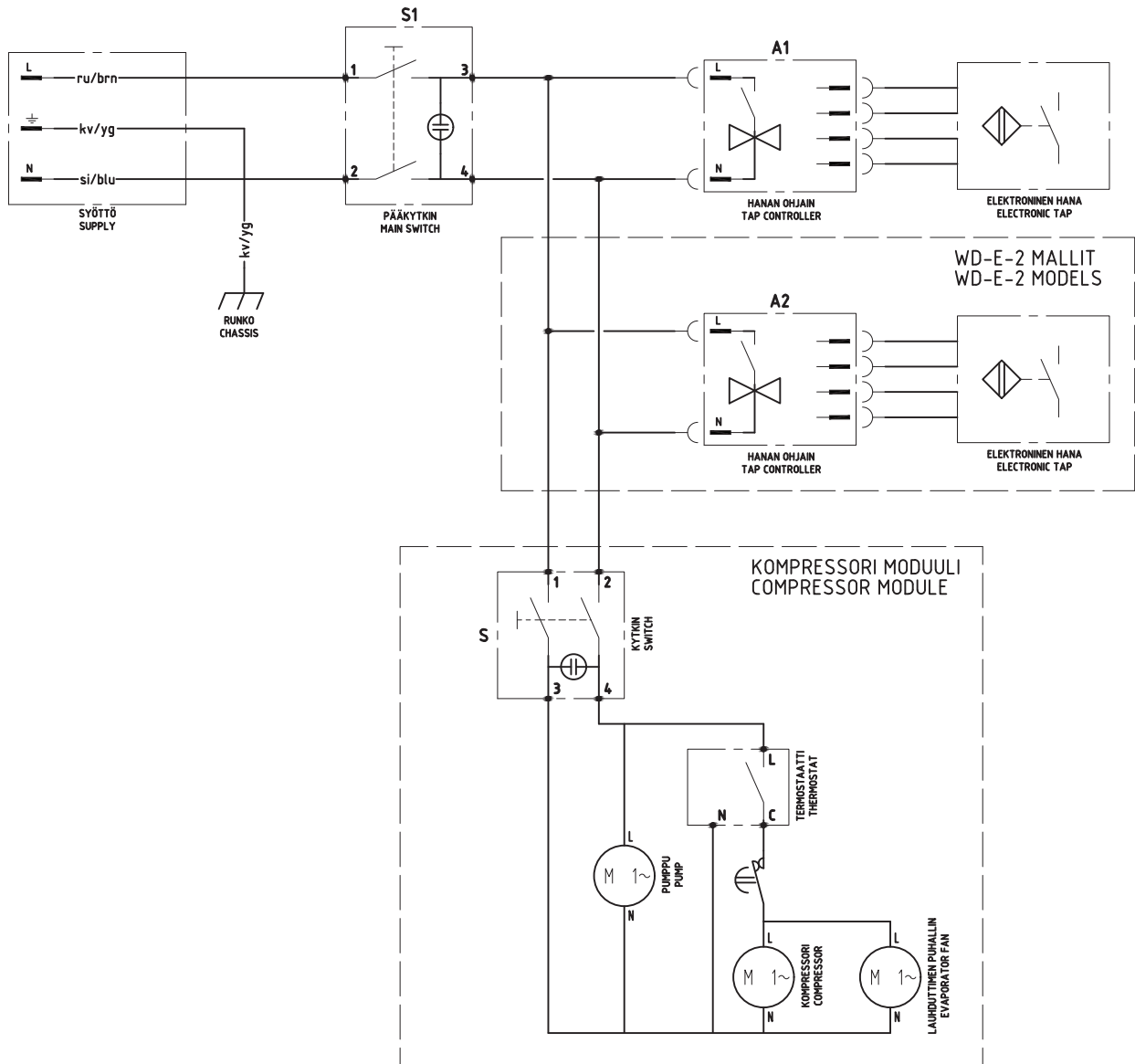
Asennuskuva

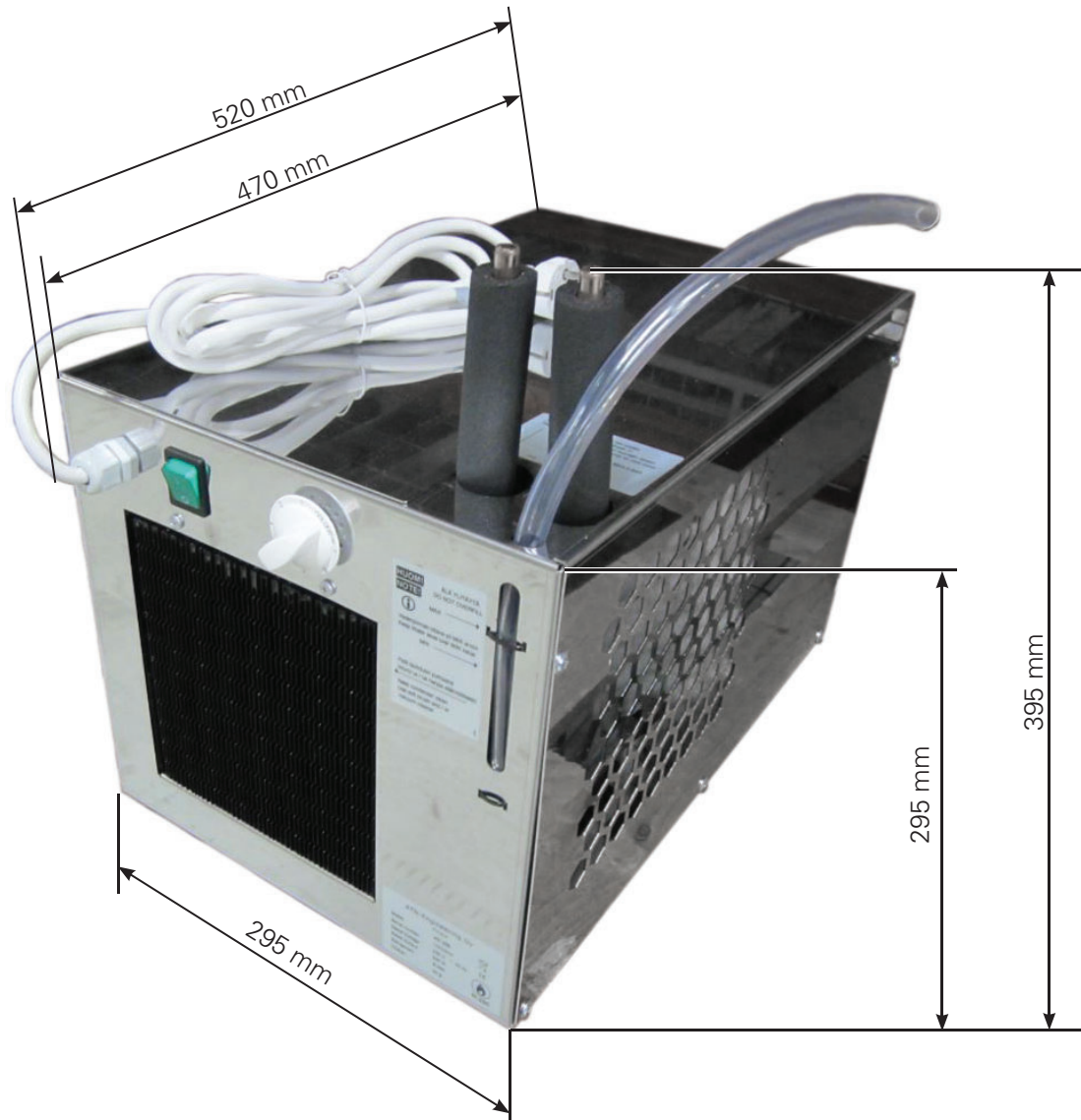


Kylmäpiirikaavio

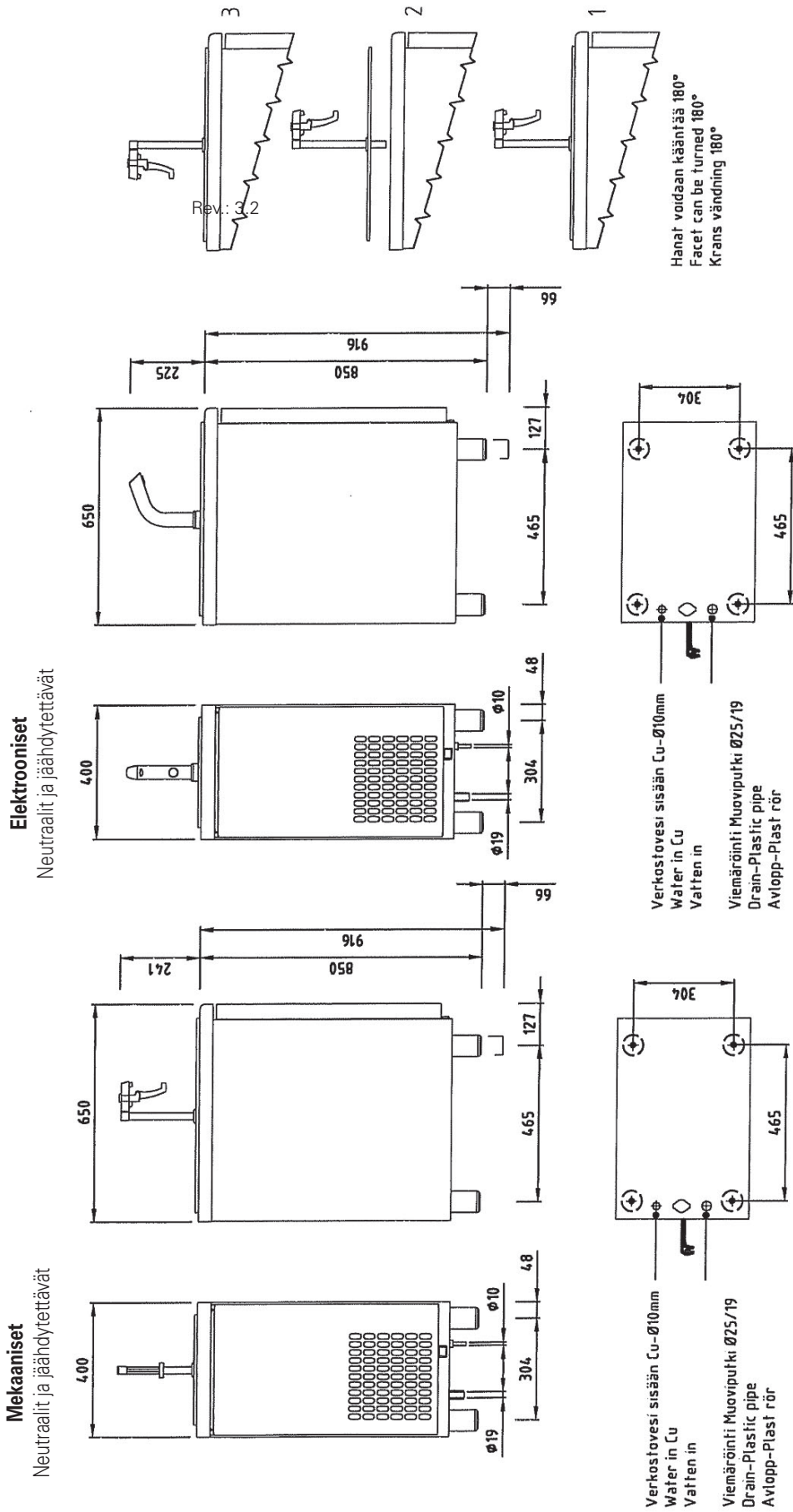


S00354 B 3, s. 1/2 (Mekaaninen hana)





Mittakuva, koneikko



Asennuskuva

Määre	Tyyppi	Arvo
Sähköliitäntä	Jäähdytettävät ja elektroniset	1/N/PE AC 230V 50Hz
Liitäntäteho	Jäähd. ja elektroniset	0,16 kW
Kylmäteho	Jäähdytettävät	180 W, +7°/54°
Kylmäaine	Jäähdytettävät	R290
Ulkovuoraus	Kaikki	Ruostumaton teräs
Ohjaussyksikkö	Jäähdytettävät	Termostaatti
Tuotto		40 litraa / tunti
Viemäröinti		Lattiakaivo
Vesiliitäntä		Kylmävesi, max. 5 bar
Tunnistusalue	Elektroniset	esisaad., säätöalue 0-40 cm



Jäteastia, jonka päälle on merkitty rasti, tarkoittaa, että Euroopan unionin alueella tuote on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, kun tuote on käytetty loppuun.

Tämä koskee sekä laitetta että tällä symbolilla merkittyjä lisälaitteita. Näitä tuotteita ei saa heittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon.

Valmistajan nimi / Tillverkarens namn / Manufacturer's name

METOS OY AB

Osoite / Adress / Address

04220 KERAVA
FINLAND

Vakuuttaa, että seuraava tuote / Försäkrar att följande produkt / Declare that the following product

Nimi, tyyppi tai malli / Namn, typ eller modell / Name, type or model

Vesijakelin / Vatten dispenser / Water dispenser, Proff / Classic / Nova / Corona Drop-in

on seuraavien direktiivien asiaankuuluvien säännösten mukainen / överensstämmer med tillämpliga bestämmelser i följande direktiv / is in conformity with the relevant provisions of the following directives

MD 2006/42/EC, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EC, WEEE 2012/19/EU, ATEX 2014/34/EU

ja lisäksi vakuuttaa, että seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja (tai niiden osia/kohtia) on sovellettu / och försäkrar dessutom att följande harmoniserade standarder (eller delar/paragrafer) har använts / and furthermore declares that the following harmonised standards (or parts/clauses) have been used

EN 61000-6-3: 2007
EN 61000-6-1: 2016
EN ISO 12100:2010
EN 60079-15:2019

ja lisäksi vakuuttaa, että seuraavia muita standardeja (tai niiden osia/kohtia) on sovellettu / och försäkrar dessutom att följande andra standarder (eller delar/paragrafer) har använts / and furthermore we declare that the following other standards (or parts/clauses) have been used

EN 60204-1: 2018

Tuotteen suunnitelmatarkestustodistus ja laatujärjestelmää valvova ilmoitettu laitos (vain painelaitteet) / Produktens konstruktionskontrollcertifikat och anmält organ, som övervakar kvalitetssystemet (endast tryckkärl) / Product design examination certificate and the notified body supervising the quality system (only pressure vessels)

Alla mainittu henkilö on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston / Nedan nämnda person är bemyndigad att sammanställa den tekniska dokumentfilen / The person mentioned below is authorized to compile the technical file

Risto Koskelainen

Metos Oy Ab, Ahjonkaarre, 04220 Kerava, Finland

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on unionin asiaankuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

Denna EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation

Antopaikka ja päivä / Utfärdad på ort och datum / Place and date of issue

KERAVA

14.02.2022

Vakuutuksen antajan nimi ja asema / Namn och befattning av personen som försäkrar / Name and title of declaring person


Hannu Ahola – Director of Business Unit


Marko Immonen – R&D Manager



Metos Oy Ab

Ahjonkaarre FI-04220 Kerava, Finland

tel. +358 204 3913

www.metos.com